

Washington Hispanic

Washington
Maryland
Virginia



Viernes 29 de noviembre del 2019

www.washingtonhispanic.com

Volumen 14 número 654

Tiempo de compartir



Voluntarios de Safeway ayudan a servir los deliciosos platillos de pavo y ensalada que degustaron miles de personas de diversas comunidades en el Centro de Convenciones de Washington, al mediodía del miércoles 27.

FOTO: JOHNNY YATACO / WASHINGTON HISPANIC

Safeway agasaja a miles de personas en Convention Center.

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Fue una multitudinaria fiesta la que tuvo lugar el miércoles 27 y durante varias horas en los amplios ambientes del Centro de Convenciones de Washington.

Más de cinco mil personas fueron agasajadas, recibieron obsequios de ropa y muchos regalos, fueron atendidos gratuitamente en varios centros de salud y disfrutaron de una deliciosa comida a base de pavo y en medio de música en vivo, baile y entretenimiento.

El motivo fue el 20 aniversario de Safeway Feast of Sharing, conocido en español como Fiesta de Compartir y Cuidar, un evento anual que se ha convertido en tradicional en esta fecha.

“Se adelantó la Navidad”, comentaban muchos vecinos del área metropolitana de Washington DC que

asistieron a la celebración, la que fue presentada por la cadena de tiendas por departamentos Safeway y la organización Events DC.

Además de los organizadores, el evento contó con invitados especiales, entre ellos la alcaldesa de DC Muriel Bowser, el exalcalde Vincent Gray – actual miembro del Concejo de la Ciudad por el Distrito 7-, la congresista Eleanor Holmes Norton, y otras autoridades además de líderes comunitarios, religiosos y deportivos.

Las puertas del Centro de Convenciones se abrieron a las 9:00 a.m., y desde ese momento centenares de personas necesitadas se volcaron para recibir gratuitamente ropa de abrigo y otras donaciones de empresas que se han sumado a esta celebración, entre ellas Macy's, Amerigroup y Goodwill, entre otras.

|| Pág. 9A

Quieren confiscar autos en DC por exceso de velocidad.

|| Pág. 3A

Récord de estudiantes en escuelas públicas de Montgomery.

|| Pág. 4A

Más niños adictos a las pantallas.

|| Pág. 7A

Matan a activista contra la violencia en DC.

|| Pág. 8A

Se agudizan protestas en Colombia.

|| Pág. 10A

Pasaron 36 años en prisión siendo inocentes

Exoneran a tres de asesinato en MD

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

Tres hombres que pasaron 36 años tras las rejas fueron exonerados el lunes por un asesinato que no cometieron. Alfred Chestnut, Ransom Watkins y Andrew Stewart fueron arrestados el Día de Acción de Gracias en 1983 y fueron liberados el pasado lunes, a tres días de la celebración nacional.

Los hombres fueron condenados cuando eran adolescentes y se les acusó de matar a Dewitt Duckett, de 14 años, para robarle una chaqueta. Pero los jóvenes no estaban en el lugar del crimen cuando ocurrió. Aún así, un jurado los condenó a sólo tres horas de que empezaron a deliberar.

El juez del tribunal de Baltimore, Charles Peters, se disculpó con ellos



Alfred Chestnut, Ransom Watkins y Andrew Stewart estaban regocijados de poder estar con sus familias nuevamente.

FOTO: AP.

en nombre del sistema de justicia penal. “Realmente no tengo palabras, pero simplemente le doy gracias a Dios. Es surrealista (el ser liberado)”,

dijo Stewart. Chestnut, por su parte dijo que la noche del lunes era el día con el que había soñado desde que los encerraron injustamente.

● CALENDARIO COMUNITARIO

Club sobre empleos

En las reuniones semanales del club de empleos en el condado de Arlington, los participantes se alientan mutuamente compartiendo recursos, informándose sobre el progreso y estableciendo objetivos para la semana siguiente.

Los interesados pueden hacer una cita con el bibliotecario o inscribirse para recibir ayuda con el currículum o ayuda con la entrevista.

La siguiente reunión tendrá lugar el 9 de diciembre, de 12:00 mediodía a 1:00 de la tarde, en la Central Library.

Asistencia legal gratuita en MD

Obtenga asesoramiento jurídico gratuito en casos civiles durante este servicio ofrecido el segundo y el primer miércoles de cada mes por la Montgomery County Bar Foundation. Si desea participar debe ser un residente del condado de Montgomery.

La admisión comienza a las 5:30 de la tarde en el campus que la Universidad Ana G. Méndez tiene en Wheaton, Maryland, ubicada en la 11006 de la Veirs Mill Road. Llame al 301-424-7651 para más información.

Alfabetización en el DMV

Centro de Alfabetización en Español (CENAES) tiene abierta sus inscripciones para el periodo 2019-2020. Cuentan con seis lugares de clases en Washington, Maryland y Virginia, con diferentes horarios varios días de la semana, y tres niveles (Básico, Intermedio y Avanzado).

Este año se empezará a ofrecer clases en la iglesia Cristo Rey, de Silver Spring, los domingos, de 2:00 a 4:00 de la tarde.

Las clases son gratis. CENAES también está en busca de profesores voluntarios. Para más información puede contactar a Mario Gamboa al 202-607-3901.

ESTADO DEL TIEMPO						
VIERNES	SÁBADO	DOMINGO	LUNES	MARTES	MIÉRCOLES	JUEVES
Máx: 50° Min: 34° Mayormente soleado	Máx: 42° Min: 38° Lluvia	Máx: 48° Min: 38° Lluvia	Máx: 44° Min: 33° Lluvia	Máx: 44° Min: 31° Mayormente soleado	Máx: 45° Min: 33° Parcialmente nublado	Máx: 48° Min: 35° Mayormente soleado

CONTINÚA TRADICIÓN POR DÍA DE ACCIÓN DE GRACIAS

Otorgan perdón presidencial a pavos



Un par de pavos pasarán el resto de sus vidas en una granja sin el peligro de terminar en el medio de la cena del Día de Acción de Gracias después de que, siguiendo con una tradición presidencial, Donald Trump los perdonó en una ceremonia en la Casa Blanca. Una votación pública en Internet favoreció al pavo llamado "Butter" sobre "Bread", pero ambos se unirán a otros pavos perdonados bajo el cuidado de Virginia Tech.

FOTO: EVAN VUCCI/AP.

AIR CLUB TRAVEL
Tours con Europamundo

IDA Y VUELTA

Pasajes aéreos para Centro, Sudamérica, Asia, Europa y El Caribe a precios **SUPER** económicos

EUROPAMUNDO
Vacaciones. Agencia de Viajes Autorizada

"Pregunte por nuestros especiales de una sola ida"

San Salvador \$239	Quito \$399
Guatemala \$289	Buenos Aires \$799
México \$259	San José \$289
Guadalajara \$289	Bogotá \$429
Managua \$339	Montevideo \$629
Panamá \$419	Bolivia \$629
Tegucigalpa \$279	Lima \$549
Brasil \$589	Santiago de Chile \$549
Caracas \$439	

(703) 533 0887

RUTA 50
6051-B Arlington Blvd.
Falls Church, VA 22044
airclubtravel@aol.com

Estas tarifas están sujetas a cambio sin previo aviso. Se aplican restricciones. No incluyen impuestos.

MONICA TRAVEL 22 AÑOS

LLAMENOS PARA RECIBIR TEXTOS CON TARIFAS ESPECIALES A SU PAIS!

El Salvador...\$298	San Jose\$298	Chile.....\$499	Mexico\$199
Guatemala...\$298	Bogota.....\$350	Ecuador.....\$390	Santo Domingo.\$199
Managua....\$298	Buenos Aires..\$590	Peru\$425	Madrid\$499
Honduras....\$298	Bolivia\$499	Uruguay.....\$599	Houston/Miami.\$199

*Precios sujetos a cambio sin previo aviso. Impuestos y cargos no estan incluidos. **GARANTIZAMOS LAS MEJORES TARIFAS DENTRO DEL AREA**

AGENCIA AUTORIZADA POR EUROPAMUNDO
VACACIONES Y ROYAL CARIBBEAN CRUISES

SÍGUENOS EN EL FACEBOOK PARA RECIBIR NUESTROS DESCUENTOS

Rockville
1331-K Rockville Pike
Rockville, MD 20852

Hyattsville
7411 Riggs Road #214
Hyattsville, MD 20783

Falls Church
7202 Arlington Blvd. #302
Falls Church, VA 22042

301-294-1166 • 703-573-0001

Escuche por **Radio La Grande**

Los clásicos de los años 60 y 70
Más de 3,400 canciones.

radiolagranda.net

EN CAROLINA DEL NORTE
WRTG 1000 AM – Raleigh
WSRP 910 AM – Jacksonville
WLNR 1230 SM – Kinston
WGSB 1060 AM – Durham
WREV 1220 AM – Greensboro
WLLY 1350 AM – Wilson
WLLN 1370 AM – Lillington
WLLQ 1530 AM – Chapel Hill

Camilo Sesto, Raphael, Sandro, Rabito, Sabu, Nelson Ned, Marisol, Shophy, Lizzett, Yolanda Monge, Claudia, Alberto Vasquez, Enrique Guzman...

VALDEMARSOUTH TRAVEL 2019 AMERICA

valdemartravel.com

Recuerde que viajes se escribe con "V" de Valdemar

BUENOS AIRES \$879	Honduras 390	Guadalajara 395
MONTEVIDEO \$843	Managua 395	Veracruz 329
SANTIAGO \$619	San Jose 420	Leon 395
ASUNCION \$795	Caracas 879	Los Angeles 197
	Panama 380	Miami 138
	Madrid 520	Monterrey 395

*Tarifas sujetas a cambio sin previo aviso. No incluyen impuestos.

ENVIAMOS DINERO A BOLIVIA, PERÚ MEXICO, ECUADOR, COLOMBIA, REPUBLICA DOMINICANA, ETC.

LIMA \$460	SAN SALVADOR \$368
LA PAZ \$598	GUATEMALA \$372
BOGOTA \$372	MEXICO \$278

SI PIENSA VIAJAR LLAME A VALDEMAR (202) 638-7385

A los que manejen a exceso de velocidad

Confiscarán autos en Washington

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

El Consejo de la ciudad de DC quiere poner a los conductores en cintura con una propuesta que busca inhabilitar o hasta confiscar los automóviles de aquellos que tienen varias multas por pasarse luces rojas o conducir a exceso de velocidad.

Según la propuesta presentada por la concejal Elissa Silverman (Independiente, At-Large), si a un conductor lo o la agarran manejando a más de

26 millas por encima del límite establecido tres veces en un año, o si recibe cinco multas por exceso de velocidad o luz roja en el mismo periodo de tiempo, tendrán que inscribirse en una clase de manejo.

"There are approximately 30 to 40 pedestrian fatalities annually in the Greater Washington area due to drivers running red lights. Studies show that a pedestrian-involved crash at 40 miles per hour has a nearly 50 percent chance of being fatal", sostuvo la legisladora en un comunicado de prensa.

Esta alternativa se en-

cuentra a un paso antes de que las autoridades puedan confiscar su vehículo o inhabilitarlo con un dispositivo que colocan en la llanta y que impide que ruede. "[La clase es] una clase de educación para conductores que muestra el impacto de su comportamiento. Y esa clase ha demostrado cambiar el comportamiento", mencionó Silverman,

quien añadió que la iniciativa está tomada de un programa en marcha actualmente en la ciudad de New York. Dado que las cámaras de alta velocidad y luz roja envían multas al propietario registrado de un automóvil, es posible que diferentes conductores puedan obtener suficientes multas para alcanzar el límite. En ese caso, el propietario del

automóvil probablemente sería el que tendría que tomar la clase.

La medida fue propuesta el pasado martes y se encuentra en el comité de transporte del consejo. Si la propuesta se llega a votar antes de que finalice el periodo legislativo, la iniciativa podría implementarse tan temprano como el otro año.



La iniciativa fue presentada por la concejal Elissa Silverman (Independiente, At-Large). FOTO: CORTESÍA.

DICE QUE IBA A VER A "DIOS"



Preso por desnudarse en edificio del Senado

Un hombre ingresó a un edificio de oficinas del Senado el martes por la tarde y se desnudó por completo, según dio a conocer la policía.

El residente de Capi-

itol Hill, de 26 años, fue arrestado por la Policía del Capitolio y enfrenta un cargo de exposición indecente. El hombre se declaró inocente, de acuerdo con los registros judiciales. Está programado para regresar a la corte en enero.

CONSULTA GRATUITA



**LAW OFFICE OF
WANI &
ASSOCIATES, P.C**

Llame gratis : 1-866-755- WANI
Hacemos casos en Virginia, Maryland y DC.

• BANCARROTA
• MODIFICACIÓN
DE PRESTAMOS

\$50
de descuento

Virginia Office
8229 Boone Blvd.
Suite 210
Vienna, VA. 22182
703-556-6626

Maryland Office
8020 New Hampshire Ave
Suite 108
Langley park, MD 20783
301-434-1666

KITCHEN KOMPACT
KITCHEN KOMPACT GLENWOOD
Beech 10'x10' Gabinetes de Cocina **\$121190**

WOLF HOME PRODUCTS
WOLF CLASSIC DARTMOUTH WHITE PAINT
10'x10' Gabinetes de Cocina **\$234373**

FABUWOOD
FABUWOOD HALLMARK FROST
10'x10' Gabinetes de cocina **\$231825**

SUNNY WOOD
SUNNY WOOD SANIBEL
Maple 10'x10' Gabinetes de cocina de Madera Sólida **\$288411**

Las cocinas en las muestras de 10' x 10' incluyen uno (1) de cada uno de los siguientes gabinetes únicamente y NO incluye instalación, moldings, hardware decorativo, mesones, lavabo/llaves de agua, muebles o electrodomésticos:

- 12" Gabinete Base • 15" Gabinete Base • 18" Gabinete Base • 36" Base de Lavabo • 36" Gabinete Base Blind Corner • 12" x 30" Gabinete de Pared
- 15" x 30" Gabinete de Pared • 18" x 30" Gabinete de Pared • 24" x 30" Gabinete de Pared • 30" x 30" Gabinete de Pared
- 30" x 18" Gabinete Wall Bridge • 33" x 15" Gabinete Wall Bridge • 27" x 30" Gabinete de pared Blind Corner



TODOS LOS GABINETES SON ENSAMBLADOS PARA REDUCIR TIEMPO Y COSTOS DE INSTALACIÓN
PRUEBE CON CASTLE PARA UN ESTIMADO EN GABINETES A LA MEDIDA



SE HACEN ENTREGAS EN TODO EL PAÍS



www.castlewholesalers.com

Área Metropolitana de Baltimore:
Desoto Business Park, 1006 Wilso Dr.
Baltimore, MD, 21223
410-644-4200
Fax 410-644-8511

Área Metropolitana de DC:
3450 Bladensburg Rd.
Brentwood, MD, 20722
301-699-2206
Fax 301-699-2137



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!

Horario: lunes- viernes 9:00 a.m. - 5:00 p.m.; sábado 9:00 a.m. - 4:00 p.m.; domingo cerrado.

No somos responsables por errores tipográficos. Las imágenes del producto es únicamente para el propósito de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Disponible Descuentos por Cantidades mayores. Los precios están sujetos a cambio sin previo aviso.

Se consolida como el distrito escolar más grande de MD

Récord de estudiantes en Montgomery

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC



En las escuelas públicas del condado de Montgomery se fomenta la diversidad. En el actual año académico tuvieron un récord de inscripciones de estudiantes. FOTO: MCPS

Con 165 mil 267 estudiantes registrados en sus escuelas públicas, el condado de Montgomery se consolidó oficialmente como el distrito escolar más grande de Maryland. La cifra es superior en 2 mil 587 alumnos a la que alcanzó en el pasado año académico.

Así lo confirmó el propio sistema de escuelas (MCPS) de esa jurisdicción, que al mismo tiempo dio a conocer que los hispanos se mantienen como el principal grupo demográfico, con un total de 53 mil 586 estudiantes.

De acuerdo a las autoridades educativas del condado, este constante

aumento en el número de estudiantes representa un nuevo reto para el sistema y la población en general.

Por esa razón, se ha convocado a varias reuniones con la comunidad a lo largo de diciembre y enero, para analizar las estadísticas relacionadas con la utilización y la capacidad de las

escuelas, los datos demográficos de los estudiantes, las asignaciones escolares y los patrones de viaje desde los hogares a las escuelas y viceversa.

En suma, según señaló una portavoz del sistema de escuelas públicas del condado, se busca que los padres de familia y los esta-

mentos educativos se involucren directamente en las reuniones de análisis de los límites geográficos vinculados al sistema estudiantil.

Las cifras

De acuerdo a las cifras oficiales reportadas por el MCPS para el ciclo escolar 2019-2020, la mayoría de los estudiantes se encuentran en el nivel elemental (PreKinder hasta el grado 5), con un total de 76 mil 579 inscritos.

Lo siguen estudiantes en escuelas superior (grados 9 al 12) con un total de 50 mil 432, mientras que el total de estudiantes en escuelas de enseñanza intermedia (grados 6 a 8) asciende a 37,637.

También establece el número de inscritos en términos de distribución geográfica.

- Hispanos 53,586 32.4%
- Caucásicos (blancos) 44,436 26.9%
- Negros o Afroamericanos 35,391 21.4%
- Asiáticos 23,369 14.1%

EN ÁREA DE POTOMAC YARD

Nueva estación del Metro en Alexandria

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC



Justin Wilson, hizo el anuncio del inicio de las obras de la nueva estación del tren de Potomac Yard. FOTO: CORTESÍA

Una nueva estación de trenes del Metro se levantará a un costo de 340 millones de dólares en la Ciudad de Alexandria, Virginia, para atender la cada vez mayor demanda de miles de usuarios en esa región de alto crecimiento.

La obra se levantará en el área de Potomac Yard, después de un extenso proceso de evaluación que incluyó reuniones comunitarias de la ciudadanía donde se examinó temas como conservación, estética, protección del medio ambiente, preservación de los valores culturales y necesidades de energía y seguridad.

El anuncio lo hizo el martes 26 el alcalde de Alexandria, Justin Wilson, quien dijo que la nueva estación de Poto-

mac Yard "se convertirá en el mayor hito de los últimos 25 años".

Luego dio a conocer que la ceremonia de inicio oficial de los trabajos de construcción se realizará el 19 de diciembre, a las 2 de la tarde. El acto tendrá lugar en el área donde se levantará la nueva estación (3601 de la avenida Potomac), adyacente al salón de cine Regal Potomac Yard.



**TRUSTGUARD
DOUBLE HUNG
WHITE VINYL
REPLACEMENT
WINDOWS**

PAQUETE
LOW-E,
ARGON

\$150.87
HASTA 101UI



Teléfono: 301-699-2206 • Fax: 301-699-2137

3450 Bladensburg Rd. Brentwood, MD, 20722 **castlewholesalers.com**



¡Para ofertas exclusivas, denos un Like en Facebook, síganos en Twitter!





Horario: LUNES-VIERNES- 9:00 A.M. - 5:00 P.M.
SÁBADOS: 9:00 A.M. - 4:00 P.M. • DOMINGOS CERRADO

Descargo de responsabilidad: No nos responsabilizamos por errores tipográficos. Imágenes del producto son únicamente para propósitos de ilustración. Términos adicionales pueden aplicar. Descuentos disponibles por compras en cantidad. Precios sujetos a cambios sin previo aviso. Precio aplica únicamente con la presentación de este aviso.



AIR WORLD

Travel

• NOTARÍA-TRADUCCIONES DE DOCUMENTOS • VACACIONES PARA FAMILIAS Y LUNA DE MIEL • SEGURO DE VIAJES • NOTARÍA PÚBLICA

Especial Cancún desde \$429.00 x persona
Especial Crucero Bahamas desde \$450.00 x persona

MÉXICO, D.F. \$298	GUADALAJARA \$368	BOGOTÁ \$329
MANAGUA \$357	EL SALVADOR \$289	SANTIAGO \$529
ECUADOR \$459	PANAMÁ \$419	CHICLAYO \$489
LIMA \$449	BOLIVIA \$449	COSTA RICA \$279
HONDURAS \$348	GUATEMALA \$315	

PAQUETES A EUROPA

PRECIOS sujetos a cambio sin previo aviso. no INCLUYE IMPUESTOS.

LLAMENOS AHORA - Abierto de lunes a viernes 10:00 a.m. - 6:00 p.m. sábado de 10:00 a.m. - 2:00 p.m.

(703) 660 9160 • (703) 660 6985
6969 Richmond Hwy Ste 102, Alexandria

TEXTARUDO

QUIERE QUE USTED SIEMPRE ESTÉ SEGURO





Washington Hispanic está orgulloso de la asociación con el abogado **Paul Samakow** y recordarles de no textear y manejar. Su familia quiere que usted regrese a casa, sano y salvo todos los días.

Cuando usted salga y maneje, por favor no utilice su teléfono, es más importante llegar sano y salvo, inclusive cuando esté cruzando la calle. Sí, increíblemente mucha gente a tenido accidentes por textear mientras cruzan la calle.

Para más información llamar al
1-800-NUMERO-1

MIÉRCOLES A SÁBADO, 27 A 30 DE NOVIEMBRE

BLACK FRIDAY**¡DOORBUSTERS INCREÍBLES
MIENTRAS DURE EL INVENTARIO!****LAS OFERTAS GRATIS LUEGO
DEL REEMBOLSO* COMIENZAN
EL JUEVES, ¡SOLO EN LA TIENDA!**

*El reembolso es una oferta por correo, espera de 6 a 8 semanas por el envío; en CT, RI y Puerto Rico, y en los condados Dade y Broward de FL el reembolso se aplica en la caja registradora. Las ofertas son válidas solo en EE.UU. continental. Aplican los impuestos regulares sobre la venta. Cantidades limitadas. Los reembolsos válidos enviados por correo se otorgarán a través de tarjeta Visa® prepagada. Las tarjetas no son tarjetas de crédito, no se pueden canjear por efectivo o pagos recurrentes, y están sujetas a términos y condiciones adicionales, así como al plazo de vencimiento proporcionado al consumidor en la tarjeta. Se pueden aplicar tarifas a las tarjetas. La tarjeta es emitida por MetaBank®, miembro de FDIC, conforme a una licencia de Visa U.S.A. Inc.

**OLLA DE COCCIÓN LENTA
BELLA DE 1.5 CU.
\$0 LUEGO DEL REEMBOLSO
POR CORREO DE \$10**

Después de la
1 p.m. \$19.99,
Reg. \$29.99.
#14695.
Limitado a 1
por hogar.



**JUEGOS DE CRISTALERÍA PARA
BEBIDAS DE 4 PIEZAS LUMINARC
\$0 LUEGO DEL REEMBOLSO
POR CORREO DE \$10**

Después de la
1 p.m. \$14.99,
Reg. \$25.
Limitado a 1
por hogar.



**ALMOHADA STEARNS & FOSTER
\$0 LUEGO DEL REEMBOLSO
POR CORREO DE \$10**

Después de la 1 p.m. \$19.99,
Reg. \$40. Limitado a 1 por hogar.



**SARTENES DE ALUMINIO SEDONA
\$0 LUEGO DEL REEMBOLSO
POR CORREO DE \$10**

Después de la 1 p.m. \$14.99, Reg. \$49.99.
Limitado a 1 por hogar.



**RELOJES DE MODA
\$0 LUEGO DEL REEMBOLSO
POR CORREO
DE \$20**

Después
de la 1 p.m.
\$21.99,
Reg. \$40.
Limitado a
1 por hogar.



**CAMISETA LEVI'S® DE HOMBRE
\$0 LUEGO DEL REEMBOLSO
POR CORREO DE \$10**

Después de la
1 p.m. \$14.70,
Reg. \$24.50.
Limitado a 1
por hogar.



**EAU DE PARFUM
RIHANNA REB'L
FLEUR DE 1.7 OZ.
\$0 LUEGO DEL
REEMBOLSO POR
CORREO DE \$10**

Después de la
1 p.m. \$15,
Reg. \$20. Valorado
en \$45. Limitado
a 1 por hogar.



**PELUCHE ISAAC MIZRAHI
LOVES SESAME STREET
\$0 LUEGO DEL REEMBOLSO
POR CORREO DE \$10**

Después de la 1 p.m. \$19.99,
Reg. \$30.
Limitado
a 1 por
hogar.



HORARIO DE LA TIENDA:
MIÉRCOLES 10 A.M.-10 P.M.
JUEVES 5 P.M.-11:59 P.M.
VIERNES 12 A.M.-2 A.M. Y 6 A.M.-10 P.M.
SÁBADO 8 A.M.-10 P.M.

Los horarios varían según la tienda. Consulta macys.com
y haz clic en *stores* para conocer la información local.

EN LÍNEA:
COMPRA TODO EL DÍA
DE MIÉRCOLES
A SÁBADO EN
MACYS.COM

BONO DE COMPRA \$29.99
¡MIENTRAS DURE EL INVENTARIO!

Aretes de diamantes con cualquier compra de \$50 o más,
valorado en \$200. De 1/10 qt. p.t. en plata esterlina.
WebID 9386971. Limitado a 10 por cliente,
las devoluciones deben incluir el bono de compra.



ALINEACIÓN DE AHORROS *más modos de ahorrar*

AHORRA \$10

en tu compra de \$25 o más
en selecciones de ropa, accesorios, joyería, relojes y artículos del hogar
en venta y liquidación. Usa tu billetera Macy's o este cupón desde las 10 a.m. del 27 de
noviembre hasta la 1 p.m. del 30 de noviembre de 2019
o en línea todo el día del 27 al 30 de noviembre de 2019.
Código promocional: **BLKFRI25 EXCLUYE DOORBUSTERS.**
Consulta otras exclusiones en macys.com/blackfriday25



00033404107518020213



AHORRA \$20

en tu compra de \$50 o más
en selecciones de ropa, accesorios, joyería, relojes y artículos del hogar
en venta y liquidación. Usa tu billetera Macy's o este cupón desde las 10 a.m. del 27 de
noviembre hasta la 1 p.m. del 30 de noviembre de 2019
o en línea todo el día del 27 al 30 de noviembre de 2019.
Código promocional: **BLKFRI50 EXCLUYE DOORBUSTERS.**
Consulta otras exclusiones en macys.com/blackfriday50



00033404107518080217



El cupón no aplica. Los doorbusters estarán disponibles mientras dure el inventario. †Los rubíes no certificados están rellenos de cristal de plomo. ‡Todos los pesos en quilates (qt. p.t.) son aproximados; la discrepancia puede ser de .05 quilates. Las fotos pueden haber sido ampliadas o retocadas para mostrar detalles. La joyería fina está disponible en algunas tiendas; consulta macys.com para saber cuáles son. Los electrodomésticos pequeños, cacerolas y almohadas ilustradas tienen garantía del fabricante; para obtener más información consulta a un colega de ventas. La mercancía anunciada puede no estar disponible en tu tienda Macy's local y las selecciones pueden variar según la tienda.

Logra la aprobación de iniciativas en el Concejo de Montgomery

Nancy Navarro culmina periodo como presidenta

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC



Nancy Navarro, concejal del Distrito 4, culmina esta semana su segundo periodo como presidenta del Consejo en los 10 años que ha servido en este suburbio de Washington.

FOTO: CORTESÍA/ CONCEJO DEL CONDADO DE MONTGOMERY.

En béisbol, los jugadores estelares son llamados para que hagan su trabajo en momentos de presión y mucha importancia. Con la escogencia de un nuevo Ejecutivo, el Consejo del Condado de Montgomery se robó una página del libro del deporte más famoso en los Estados Unidos, y designó a la concejal Nancy Navarro como presidenta de ese colegiado para que aprobara designaciones y legislaciones que se perfilan a transformar la región en el ámbito social y económico.

Esta semana Navarro, quien ya tiene 10 años como concejal del Distrito 4, presentó una lista de las iniciativas que formaban parte de su agenda al tiempo que se despide de lo que podría ser su último año presidiendo las sesiones en el edificio Stella Werner, en Rockville.

“Este año ha sido bastante agitado, porque después de 12 años con una administración constante, hubo un cambio. Tenemos un nuevo ejecutivo y cua-

tro nuevos miembros del Consejo. Como presidenta mi papel era manejar este cambio y poder lograr todos los objetivos necesarios para poder tener un año exitoso. Y lo pudimos hacer”, señaló la veterana política.

Más que sacarle el cuerpo al trabajo, aceptó el reto tal y como lo hizo en 2009. A pesar de ser su primera vez al frente de una transi-

ción de gobierno, Navarro está acostumbrada a las primeras veces. Cuando fue electa por primera vez se convirtió en la primera mujer latina en pertenecer al Consejo. Cuatro años después fue la primera mujer latina en presidir esa misma entidad.

Una de las principales victorias que se apuntó la concejal fue la aprobación,

de manera unánime, de la ley de Equidad Racial y Justicia Social, que establece la creación de una oficina para este tema en la rama ejecutiva, y que las nuevas legislaciones incluyan un lenguaje que evita la inequidad racial y las injusticias sobre la base de género, entre otros.

“Lo que es importante entender es que este es un instrumento para que el Consejo tome decisiones basadas en datos y establezca métricas que aseguren que el gobierno sea responsable de promover la equidad y la justicia para todos los residentes”, dijo la presidenta del Consejo, Navarro.

La concejal también impulsó junto con el concejal Will Jawando, la ley

CROWN, que busca eliminar la discriminación sobre la base del uso del cabello de forma natural, y multando con hasta cinco mil dólares a quien infrinja este mandato. De igual manera, Navarro participó en la ratificación de Marcus Jones como jefe de la policía del condado.

Mirando aún más hacia el pasado, y cuando le quedan dos años más como servidora pública, Navarro mencionó que se siente muy agradecida por la oportunidad que le dieron de representar a los residentes del condado, en especial a la comunidad latina. “Ha sido un honor máximo no sólo lo representé al condado, sino también llevar en alto el nombre de la comunidad latina”, señaló.

Casi el **60%** de los pacientes que esperan por un donante provienen de comunidades multiculturales.

DOÑA LA VIDA eco
Inscríbese como donante de órganos y tejidos. Cada Comunidad Tiene Oportunidad.
DonateLife.net/ECHO

Elliot & Chatain PLLC

Buscas ayuda en Español
¡Llama ahora!

Abogados serios que te ofrecen guía y orientación legal en tus problemas de Inmigración

La primera consulta es gratis
Se habla español.

Email: FChatain@elliotchatain.com

202 431 0092

SONIDO LUCES Y DJS PROFESIONALES PARA TODO TIPO DE EVENTOS:
BODAS, QUINCEANERAS, FESTIVALES, STAGE, UP-LIGHTING, FOTO Y VIDEO, ANIMACION

LLÁMANOS AHORA: (240) 350-3295

NAVARROS
ENTERTAINMENT
DEEJAY | LIGHTS | SOUND

WWW.NAVARROSENT.COM

Según Institutos Nacionales de Salud

Más niños adictos frente a la pantalla

ZULMA DÍAZ
WASHINGTON HISPANIC

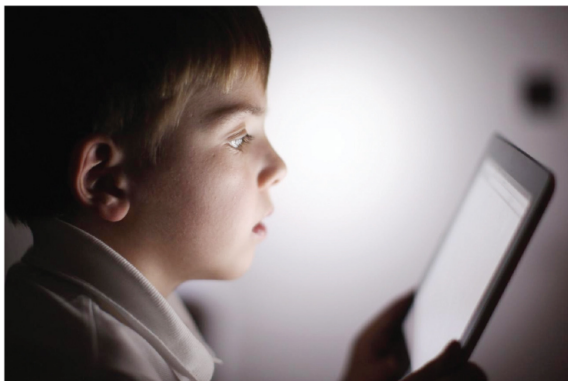
Lo que ya se sospechaba se confirmó: cada vez más niños –incluso desde que son bebés–, han aumentado el tiempo que pasan frente al televisor o utilizan una computadora, una tableta u otro dispositivo móvil.

De acuerdo a un análisis difundido desde Bethesda, Maryland, por los Institutos Nacionales de Salud (INS), el promedio de tiempo diario que los menores utilizan para practicar ese hábito creció desde 53 minutos en criaturas de 12 meses de edad a más de 150 minutos a los 3 años.

También constató que a los 8 años los niños tenían una mayor probabilidad de registrar “la mayor cantidad de tiempo de pantalla” si su cuidado había sido en el hogar o eran hijos de madres primerizas.

El estudio fue difundido en la publicación especializada JAMA Pediatrics, y se realizó en colaboración con la Universidad de Albany y el Centro Médico Langone de la Universidad de Nueva York.

“Nuestros resultados indican que los hábitos de pantalla aparecen a edad temprana”, comentó la



Las grandes cantidades de tiempo de pantalla han crecido de manera explosiva en la infancia, y ya se ha convertido en un fenómeno adictivo señala un estudio de los Institutos Nacionales de Salud.

FOTO: CORTESÍA

doctora Edwina Yeung, autora sénior del estudio e investigadora en la división Epidemiología del Instituto Nacional de Salud Infantil y Desarrollo Humano (NICHD) Eunice Kennedy Shriver de los Institutos Nacionales de Salud.

“Este resultado –admirable–, sugiere que las intervenciones para reducir el tiempo de pantalla podrían tener una mejor probabilidad de éxito si se las introduce tempranamente”.

Sobre este tema, la Academia Americana de Pediatría ha recomendado evitar la exposición a medios digitales para los niños menores de 18 meses de edad. Asimismo, sugiere introducir a los niños de 18 a 24

meses de edad “lentamente a los medios en pantalla”, y limitar “el tiempo de pantalla” a solamente una hora por día para los niños de 2 a 5 años de edad.

De acuerdo al estudio difundido el viernes, los investigadores encontraron que el 87 por ciento de los niños tenían un tiempo de pantalla que excedía estas recomendaciones.

Sin embargo, si bien ese tiempo aumentaba durante la primera infancia, a los 7 y 8 años de edad caía a menos de 1,5 horas por día.

Los investigadores creen que esta disminución se relaciona con el tiempo consumido por las actividades relacionadas con la escuela.

■ TRAS CIRUGÍA EN EL CEREBRO



El expresidente Jimmy Carter, de 95 años, salió del hospital y se recupera en casa.

FOTO: JOHN AMIS / AP

Dieron de alta a Jimmy Carter

WASHINGTON
HISPANIC
AP

Luego de ser sometido a una operación por sangrado cerebral que sufrió por una caída, el expresidente Jimmy Carter fue dado de alta del hospital.

Carter, de 95 años, salió del Hospital de la Universidad de Emory en Atlanta,

informó el miércoles 27 la vocera del Centro Carter, Deanna Congileo.

Los Carter “esperan poder disfrutar el feriado del Día de Acción de Gracias en su casa en Plains, donde el expresidente continuará recuperándose”.

El Centro Carter informó que el sangrado se debió a las caídas de Carter: en la primavera se cayó y tuvo que ser sometido a una operación de reemplazo de cadera y en octubre se volvió a caer, golpeándose la cabeza.



Estas Fiestas estrena país

Este ha sido un año de grandes cambios para El Salvador. Con un nuevo gobierno, nuevos proyectos y mucha ilusión. Por eso te invitamos a venir estas fiestas para que disfrutes con los tuyos de nuestras playas, volcanes, pueblos, comidas y costumbres de siempre; pero también para que estrenes este nuevo El Salvador que se ve diferente y que te espera, más que nunca, con los brazos abiertos.

www.elsalvador.travel

GOBIERNO DE
EL SALVADOR

PATRULLA METROPOLITANA

15 años de cárcel para cura

Un sacerdote de DC condenado por abusar sexualmente de dos niños feligreses fue sentenciado a 15 años de prisión después de pedir clemencia porque estaba “demasiado ocupado” para cometer el crimen. Urbano Vázquez había pedido piedad en su sentencia y mantuvo su inocencia, diciendo que estaba “demasiado ocupado para hacer una locura”. El juez lo condenó el viernes a prisión y 15 años de libertad condicional. El abuso de Vázquez en contra de las menores de edad ocurrieron en el Santuario del Sagrado Corazón, una parroquia grande y predominantemente latina en el vecindario de Columbia Heights en el noroeste de DC. Ambas víctimas, entonces 9 y 13 años, testificaron en el juicio, que concluyó en agosto. La joven testificó que su deseo de ser monja murió cuando Vázquez la besó en 2016 y la tocó “muchas veces”, incluso en la sacristía de la iglesia.

Capturan a Marine por asesinato

El desertor marino buscado en el tiroteo fatal del novio de su madre fue capturado el miércoles después de una semana de persecución en varios estados que puso en alerta a escuelas y vecindarios en el suroeste de Virginia. Michael Alexander Brown, de 22 años, fue arrestado dentro de la casa de su madre, el mismo lugar donde ocurrió el asesinato hace casi tres semanas, dijo el sheriff W. Q. “Bill” Overton Jr. en una conferencia de prensa. Brown fue detenido “sin incidentes” y parecía estar en “buen estado”, dijo Overton. Brown está acusado de asesinato en segundo grado en el tiroteo fatal de Rodney Wilfred Brown, a quien las autoridades han descrito como el novio de su madre.

Preso por pornografía infantil

Un maestro de escuela primaria en Virginia fue arrestado por cargos de pornografía infantil y despedido de su trabajo. Brett A. Marker, de 34 años, fue acusado el viernes en Norfolk. Era maestro de quinto grado en Norfolk Christian. Comenzó a trabajar en la escuela en agosto. El director de escuelas, Daniel Tubbs, dijo que la policía no tenía evidencia que sugiriera que Marker abusó de los estudiantes o cometió delitos en el campus. La policía comenzó a investigar después de recibir una sugerencia del Grupo de Trabajo sobre Delitos contra Niños en Internet y el Centro Nacional para Niños Desaparecidos y Explotados.

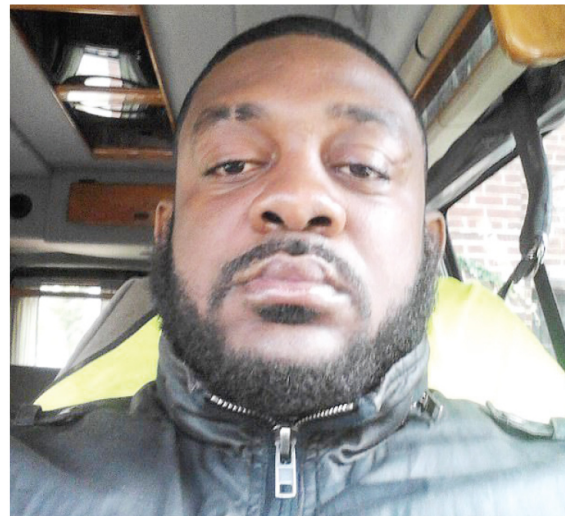
Ataque se registró a plena luz del día

Matan a activista contra la violencia

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Clarence Venable repudiaba la violencia y la gente lo sabía. Constantemente se le veía en las reuniones en el sureste del Distrito de Columbia alzando su voz en contra los hechos que le arrebataban la vida a las personas que nada tenían que ver con crímenes. Tal vez Clarence jamás pensó que esa misma violencia que combatía era la que le quitaría la vida después de una de esas reuniones. El hombre de 40 años fue abaleado a plena luz del día en la cuadra 3200 de la Dubois Place, SE. Venable colapsó en la acera y hasta ahora no se sabe quién le disparó ni por qué le quitaron la vida al activista comunitario.

Al escuchar las detonaciones los vecinos se asomaron por la ventana y algunos salieron a la calle. Pero una mujer que estaba en la línea con el sistema de emergencia no se pudo quedar de brazos cruzados hasta que llegaron los paramédicos y empezó a brindar resucitación cardiopulmonar.



Clarence Venable, de 40 años, fue descrito como una persona que se esforzaba por dejar un cambio positivo en la comunidad.

FOTO: CORTESÍA.

“Todo va a estar bien”, le dijo la mujer cuando vio que el hombre recuperó la consciencia y miraba para todos lados, como si estuviera tratando de comprender lo que le estaba

pasando. Los paramédicos llegaron al lugar y trasladaron a Venable a un hospital local, pero el hombre falleció a causa de las heridas mortales que sostuvo.

Al día siguiente durante

una reunión de “Cure the Streets” el sábado, decenas de personas pidieron a las autoridades que busquen la manera de ponerle un alto a la violencia. Venable se convirtió en la víctima de homicidio número 159 en lo que va del año en el Distrito de Columbia.

Hacia unos meses que Venable fue contratado para que fuera un interruptor de violencia y los organizadores vieron tanto potencial en él, que decidieron promoverlo incluso cuando apenas estaba en entrenamiento.

“Se me rompió el corazón por la familia y los amigos de Clarence Venable”, dijo el fiscal de la ciudad Karl Racine, fue su oficina la que empezó el programa del que Venable era parte. “Debemos honrarlo continuando nuestro trabajo para hacer la ciudad más segura”, siguió el fiscal.

Atravesó su parabrisas en la I-495

Mujer termina con barra de metal en el pecho

JOSSMAR CASTILLO
WASHINGTON HISPANIC

Una mujer fue empujada contra su vehículo cuando un objeto se metió por el parabrisas de su automóvil cuando viajaba por la interestatal 495 la madrugada del pasado martes cerca de la Rockville Pike, según informaron las autoridades.

Una pieza de metal de casi un metro de largo y cuatro pulgadas de ancho quedó incrustada en el pecho de la mujer, quien sufrió heridas de gravedad, pero se espera que no pongan en riesgo la vida de la conductora, quien fue atendida en el lugar por miembros del cuerpo de bomberos.

Los expertos tuvieron que utilizar pinzas especiales para liberar a la mujer de la camioneta Honda que conducía, quien posteriormente fue trasladada a un hospital para recibir atención de urgencia. En total se estima que una decena



Docenas de bomberos del condado de Montgomery utilizaron las pinzas para liberar a la mujer atrapada en el lado del conductor.

FOTO: CORTESÍA/BOMBEROS DE MONTGOMERY.

de bomberos trabajaban activamente para liberar a la mujer. De acuerdo con los médicos, las heridas no fueron peores porque consideran que la cantidad de capas y abrigos que tenía la mujer lograron amortiguar el impacto.

Hasta el cierre de esta nota la policía no había divulgado el nombre de la víctima y se encontraban recabando información de lo que posiblemente ocurrió la mañana del martes y que provocó un enorme tráfico vehicular mientras

se llevaban a cabo las pesquias.

Las autoridades que investigan el accidente señalaron el objeto que atravesó el parabrisas y dejó herida a la mujer se trata de una pieza de metal que proviene de la suspensión de un vehículo.

Varios carriles fueron cerrados mientras que se llevaban a cabo las labores de rescate creando un cuello de botella que aguantó el flujo vehicular hasta cinco millas más atrás del accidente.

John O'Neill Castro

Abogado

Hablo Español



Mencione este anuncio y reciba

\$100
de descuento

Defensa en casos de:

- Agresión
- Robo de tienda
- Ofensas juveniles
- Cargos de drogas
- Destrucción de propiedad
- Conducir en estado de ebriedad (DWI)
- Conducir con licencia suspendida
- Conducir en forma peligrosa (Reckless)
- Chocar y huir (Hit & Run)



4160 Chain Bridge Rd. • Fairfax, VA 22030

703-232-2026

Por Thanksgiving y en el 20 aniversario de la Fiesta de Compartir y Cuidar

Safeway adelantó la Navidad

Viene de pág. 1

VÍCTOR CAYCHO
WASHINGTON HISPANIC

Durante 20 años continuos, desde 1999, la compañía Safeway organiza su gran Fiesta de Compartir y Cuidar (Feast of Sharing), según destacó en su discurso Tom Lofland, presidente de la Safeway's Eastern Division.

"En momentos en que cumplimos nuestro 20mo. Aniversario, nosotros estamos especialmente agradecidos a nuestros socios comunitarios y voluntarios que nos han ayudado a producir esta tradicional y tan querida fiesta", añadió.

"Para todos nosotros es un placer y un privilegio devolver todo esto a la comunidad que nos apoya, no sólo durante la temporada de fiestas sino a lo largo de todo el año", dijo entre



En una gran bandeja, una voluntaria de Safeway Feast of Sharing lleva los platos bien surtidos de pavo con ensalada de verduras a los comedores donde centenares de personas degustaron la comida por Acción de Gracias en el Centro de Convenciones de Washington.

FOTO: JOHNNY YATACO / WASHINGTON HISPANIC

sentando las banderas del Distrito y de los Estados Unidos.

Luego, la cantante Betty Entzinger entonó las notas del Himno Nacional del país.

Además, en otros ambientes del Centro se desarrolló desde temprano una exposición de Servicios Comunitarios, donde se difundió la labor que distintas agencias realizan en la ciudad.

También se efectuaron servicios gratuitos de vacunación contra la influenza a cargo de farmacéuticos de Safeway, se practicó exámenes confidenciales de HIV y revisiones oculares por parte de la Sociedad de Prevención de la Ceguera, así como chequeos de salud, información acerca de vivienda y servicios de consejería.

Por último, no faltaron los cortes de cabello para hombres y manicure para damas ofrecida también gratuitamente por Bennett Career Institute.



Alegria y entusiasmo muestran los residentes de menores recursos en DC, en uno de los ambientes del Centro de Convenciones de Washington habilitados como comedores, el miércoles 27.

FOTO: JOHNNY YATACO / WASHINGTON HISPANIC

aplausos.

Por su parte, Gregory A. O'Dell, presidente y CEO de Events DC, afirmó que "precisamente devolver a nuestra comunidad es parte de nuestra misión".

"Cada año -prosiguió- abrimos nuestras puertas en el Centro de Convenciones Walter E. Washington a nuestros residentes más necesitados para mantener esta tradición que seguirá por muchos años más".

La alcaldesa Muriel Bowser agradeció a los

organizadores de Feast of Sharing, "por mostrarnos ese maravilloso espíritu que significa dar y compartir".

En esta fiesta participaron como socios comunitarios importantes empresas, entre ellas SunTrust Bank, The Salvation Army de la capital del Área, Unity Health Care, Aramark, Projection, Metropolitan Baptist Church, Goodwill of Greater Washington, Entercom, Hi-Tech Electric, Digital Conventions, Runway for a Cause Foun-

dation, Macy's, Amerigroup y SmartCity Communications.

Después de la masiva entrega de ropa, artefactos electrodomésticos y utensilios, que recibieron miles de personas de los distintos distritos de DC, se realizó la tradicional cena del pavo por el Día de Acción de Gracias, en comedores distribuidos en los ambientes del Centro de Convenciones.

Una escolta militar de Washington se encargó de abrir la ceremonia, pre-



Bank Where You Breathe

- ◆ Put your hard-earned money to work
- ◆ Customized financial packages to meet your business goals
- ◆ Access to working capital
- ◆ Maximize your savings potential

 MainStreetBank

10089 Fairfax Blvd., Fairfax, VA 22030
703-481-4567 • mstreetbank.com

Member FDIC

Se agudizan protestas contra el gobierno

Colombia: Falla diálogo y habrá huelga nacional

**MANUEL RUEDA Y
CHRISTINE ARMARIO**
BOGOTÁ - AP

El presidente colombiano Iván Duque se reunió el martes durante dos horas con miembros de un grupo de coordinación de huelga, pero no lograron llegar a un acuerdo sobre el camino a seguir, y las movilizaciones siguieron con mayor fuerza desde el miércoles. Además, los manifestantes anunciaron que llevarán a cabo otra huelga nacional.

Diógenes Medina, un organizador sindicalista del Comité Nacional del Paro, dio a conocer que los manifestantes quieren un diálogo separado con Du-

que, en lugar de participar en la "conversación nacional" que el presidente ha comenzado con varios sectores de la sociedad.

"Nosotros estamos dispuestos a seguir dialogando", dijo Medina. "Le hemos planteado al gobierno una mesa independiente y estamos esperando la respuesta".

El comité coordinador presentó el martes una lista de 13 demandas que piden a Duque que retire o reformule las reformas fiscal, laboral y de pensiones.

Además, los líderes de los sindicatos de trabajadores y estudiantes quieren que se revisen los acuerdos de libre comercio, que se elimine una unidad de la policía antimotines

acusada de la muerte de un estudiante de 18 años y la implementación total del histórico acuerdo de paz con la guerrilla de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC).

Las conversaciones parecían la vía más prometedora para poner fin a una semana de manifestaciones diarias que unió en las calles



Las manifestaciones de protesta se han multiplicado en Bogotá y otras ciudades de Colombia en los últimos días, dejando un saldo de cuatro muertos hasta el miércoles.

FOTO-IVÁN VALENCIA - AP

a estudiantes, trabajadores y otros colombianos insatisfechos con el gobierno de Duque. Ante la ausencia de una solución rápida, los organizadores dijeron que intensificarán sus protestas en los próximos días.

"El gobierno no dio respuesta a los puntos que

presentamos", dijo el líder estudiantil José Cárdenas. "Los motivos del paro se mantienen". La nueva huelga sucederá casi una semana después de que 250.000 colombianos marcharon en una de las manifestaciones más grandes del país en la historia reciente.

Desde entonces, ha habido protestas más pequeñas, en las que se registró la muerte de tres personas en incidentes durante saqueos y de Dylan Cruz, un estudiante de secundaria de 18 años que murió por lesiones infligidas por la policía durante una protesta.

Mientras TC de Perú libera a Keiko Fujimori

Detienen por sobornos a ex premier de Vizcarra

LIMA
AGENCIAS

César Villanueva, ex-presidente del Consejo de Ministros del actual mandatario peruano Martín Vizcarra, fue detenido el martes por agentes de policía especializada en delitos de Alta Complejidad (Diviac) en un restaurante local.

Villanueva, quien era



César Villanueva, ex premier del actual presidente peruano Martín Vizcarra, ahora está detenido.

FOTO: ANDINA

Odebrecht. Testigos coinciden en que Villanueva favoreció a la constructora Odebrecht a cambio de sobornos por más de 300 mil dólares.

Liberan a Keiko

La detención se produjo dos días después de que el Tribunal Constitucional de Perú aprobó una solicitud de habeas corpus para liberar a la líder opositora Keiko Fujimori.

El presidente del Tribunal, Ernesto Blume, anunció que el recurso legal presentado por Sachi Fujimori, hermana de la política encarcelada, fue declarado "fundado" con cuatro votos a favor y tres en contra. Se espera que Keiko salga del penal en las próximas horas -cinco meses antes de que se cumpla el plazo máximo de la medida- luego de que concrete una serie de formalidades legales.

El habeas corpus es un derecho que tienen los detenidos o reos a ser presentados de inmediato y públicamente ante un juez o tribunal para que, escuchándolos, resuelva si su arresto se ajustó o no a la ley, y si la medida de encarcelamiento debe levantarse o ratificarse.

Fujimori, de 42 años, había estado encarcelada de manera preventiva desde octubre de 2018 mientras era investigada por presunto lavado de activos.



Keiko Fujimori, la líder del partido opositor en Perú, asiste a una audiencia para apelar a su detención. El Constitucional ordenó su puesta en libertad.

FOTO/MARTÍN MEJÍA / AP

miembro del Congreso recientemente disuelto y exgobernador regional, es acusado de ser presunto instigador del delito de tráfico de influencias agravado.

Con Villanueva fueron detenidos el fiscal superior Alberto Orlando Rossel,

por el delito de presunto tráfico de influencias, José Santisteban Zurita (presunto cómplice) y el fiscal adjunto de Lima Norte, Ronald Chafloque.

Villanueva es investigado en el equipo especial Lava Jato por el contrato de la obra vial firmado con



Member

Washington
Hispanic



www.washingtonhispanic.com

Johnny A. Yataco
President

Nelly Carrión
Director

Víctor Caycho
Jossmar Castillo
Reporters

Mónica Peña
Karen Sun
Account Executives

Álvaro Ortiz
Photographer

Sara Corral
Designer

Renzo Espinoza

Mercedes Balseca
Andrés Quiñones
Classifieds

8701 Georgia Ave. Suite 700 Silver Spring, MD 20910
240-450-1779 fax 301-588-5888

© All Rights Reserved. Washington Hispanic is not responsible for the opinions expressed in signed articles.
News Service AP E-Mail info@washingtonhispanic.com



Silvia
Caceres-Diaz
Insurance Agency

Si necesita seguro de automovil en Maryland y Washington DC, nosotros le ofrecemos:

- Cobertura Inmediata
- Mínimo Pago Inicial
- Facilidades de Pago Mensuales
- Asistencia en la Obtención de su título y placas
- Seguros Comerciales, Casas,
- Diplomáticos, Motociclistas.



Silvia
Caceres
Diaz
Agente Broker
de Seguros

Telf.
(301) 593-8683

10016-B
Colesville Rd.
Silver Spring,
MD 20901
Four Corners



Seguros

Member
Travelers
Group

A LOS 5 AÑOS DE SU MUERTE



FOTO: ALVARO ORTIZ/WASHINGTON HISPANIC

Florinda Meza recuerda a Roberto Gómez Bolaños con emotivo vídeo

WASHINGTON HISPANIC

Florinda Meza, la viuda del legendario actor Roberto Gómez Bolaños, quien fuera conocido como “Chespirito”, le rindió homenaje mediante su canal de YouTube con un vídeo con motivo de cumplirse el quinto aniversario de su muerte.

Meza relató cómo es que el actor llegó a su vida hace muchos años, siendo una jovencita. El actor “implantó en mi mundo nuevas y diferentes costumbres”, declaró la actriz.

“Entre dichas costumbres, dor-

mir la siesta era una en la que mi esposo me tenía arraigada”.

Florinda Meza interpretó por muchos años a “Doña Florinda” y a la “Popis”, en “El Chavo del 8”. Además se le preguntó sobre cómo ha podido seguir viviendo tras la muerte de su esposo, y aseguró que aún hay algo de él entre todos, su enorme legado.

Meza aprovechó para hacer una reflexión sobre el tiempo. Dijo que lo único que poseemos es el pasado, y que un presente “bien vivido”, será un pasado “digno de ser recordado”.

“Aunque en mi ahora la nostalgia y la añoranza son la migraña de mis recuerdos, nuestro tiempo juntos

fue memorable”, confesó Meza, para agregar que ningún día era el mismo a lado del actor porque ellos como pareja así se lo propusieron como objetivo.

La actriz de la cinta mexicana “Dulce Familia” contrastó la vida llena de sorpresas que compartía con Gómez Bolaños, con la rutina monótona que ahora vive sin él: “¿Será que se acabaron las sorpresas para mí, o quizás será que con tu partida perdí la habilidad de encontrar la magia de la vida?”, se preguntó.

Al concluir, Meza se cuestionó si es posible que ese mensaje llegue a él y le agradeció el haber hecho su vida tan interesante.

LIBRE LUEGO DE PAGAR RESCATE

Actor de “El Señor de los Cielos” fue secuestrado en México



AGENCIA

Unmediomexicano dio a conocer la cantidad que pagaron los familiares de Alejandro Sandí y de un ciudadano francés para ser puestos en libertad la tarde del lunes 26 de noviembre.

El fin de semana, Alejandro Sandí, quien ha tenido papeles en series como “El Señor de los Cielos”, “Amar a Muerte” y “Señora Acero”, fue secuestrado junto al francés mientras hacían un viaje al Nevado de Toluca, un lugar turístico del estado de México.

Tras el secuestro de ambas personas, que se dio el mismo lunes en la mañana, las autoridades mexicanas emitieron un comunicado en el que señalaban que los secuestradores ya habían pedido un rescate por el actor y Frédéric Michel, el ciudadano francés, quien también había sido privado de su libertad.

Tras ser liberados en horas de la tarde del lunes, el periódico Reforma dio a

conocer que los secuestradores habían pedido, inicialmente, cerca de \$7,700, aunque de acuerdo con el mismo medio mexicano, el actor y Frédéric fueron soltados luego de que su familia entregó cerca de \$1,500.

Las primeras investigaciones revelaron que Frédéric Michel iba a bordo de un bus de pasajeros junto a otros dos ciudadanos franceses. Sandí iba al volante de un Jeep acompañado por dos actrices, quienes quedaron en libertad al momento del atraco y secuestro del actor.

Fueron las artistas mexicanas Esmeralda Ugalde y Vanessa Arias, quienes relataron este suceso mediante un vídeo subido a Instagram.

“Íbamos como cualquier turista, como cualquier familia a visitar el Nevado de Toluca, este lugar hermoso que está cerca de la ciudad de México, cuando unos sujetos armados nos truncaron el camino, y se llevaron la camioneta de Vanessa”, dijo la joven cantante Ugalde.

FARANDULEANDO

CON
Nelly Carrión



¡Qué tal, mis queridos amigos!... Feliz Día de Acción de Gracias... permítanme por esta vez dejar un poco de lado la farándula y dedicar este espacio a quienes les debo tanto.

Hoy tengo mucho que agradecer primeramente a Dios, que nunca me abandona y se mantiene fiel conmigo... Él siempre está listo para guiarme, ayudarme y protegerme, Él es el que me guía camino al éxito y gracias a sus enseñanzas puedo pasar y perdonar los tragos amargos que no faltan en esta vida... Gracias Dios por un nuevo día más de vida, por lo que tengo, por cuanto tengo, pero sobre todo porque te tengo, gracias Dios por bendecirme y traerme a esta parte del camino a mí y a mi familia a este país maravilloso, gracias por protegerme de la envidia y la maldad, la epidemia que tanto daño está haciendo a la humanidad... y la mejor manera de agradecerte es cumplir paso a paso tus 10 Mandamientos... siento que me das mucho más de lo que realmente merezco... Gracias a mis amigos, a nuestro público y a todo aquel que guarda cariño y buenas intenciones en su corazón.

Ricardo Montaner se casó por sexta vez con su esposa: Recientemente, el cantautor argentino Ricardo Montaner, cumplió 30 años de matrimonio junto a su esposa, Marlene Rodríguez Miranda, por lo que sus cinco hijos los homenajearon con un celebración muy íntima y romántica. "Me reconozco más enamorado que nunca", fue una de las palabras de Ricardo Montaner tras casarse por sexta vez con su esposa, Marlene Rodríguez. Esta fue una ceremonia que realizó en Santorini, Grecia, donde participó su familia entera. Hoy nos volvimos a casar. Fue la sexta vez, me emocione tanto o más que la primera... por qué será?", comenta en la primera parte de su mensaje en Instagram.

El Teatro GALA está ubicado en el 3333 de la calle 14, NW en Washington, DC 20010 y cuenta con estacionamiento seguro por \$4 en el garaje del Supermercado Giant, en la Park Rd NW, con validación del ticket de estacionamiento.

Lapastillita para la moral de la semana: No hay nada mejor que vivir en armonía... es mejor que una pastilla para dormir... hagan la prueba y me cuentan.

PARA CONTAR HISTORIAS DE INMIGRANTES

Ritmos afro-cubanos invaden en vivo el Teatro GALA



WASHINGTON HISPANIC

Vive la experiencia de We Have IRE, el nuevo trabajo multidisciplinario del galardonado poeta, escritor y artista Paul S. Flores, los días 6 y 7 de diciembre de 2019 a las 8 pm. en el Teatro Gala.

Con la dirección de Rosalba Rolón, We Have IRE combina en escena en vivo jazz latino, congas, canciones y baile Yoruba, video y palabra hablada, para explorar las vidas de artistas cubanos, y temas afro-cubanos y de inmigración.

We Have IRE presenta historias de artistas cubanos que han emigrado de la isla y ahora viven en los Estados Unidos, al tiempo que explora su experiencia con la cultura americana y su influencia en ella.

El grandioso espectáculo se basa en la investigación realizada por Flores sobre sus propias raíces y en entrevistas a colaboradores, centrándose en la pasión y tradiciones de cuatro artistas inmigrantes, sus vidas en Cuba y sus viajes a los Estados Unidos.

El creador de la pieza, Paul Flores, asegura que "Iré significa Lucumí en

dialecto Yorubay se refiere a la buena fortuna que tenemos cuando nuestras vidas son balanceadas".

"Somos bendecidos con energía positiva cuando estamos en armonía con la naturaleza, cuando cumplimos nuestro propósito y cuando estamos espiritualmente alineados con nuestro destino", dijo Flores.

We Have IRE podrá ser visto una parte en video de Eli Jacobs-Fantauzzi, donde presenta a la luminaria del jazz afro-cubano Yosvany Terry; al galardonado coreógrafo Ramón Ramos Alayo; al artista de hip-hop residenciado en Oakland DJ

Leydis; y al poeta, escritor y co-fundador de Youth Speaks, Paul S. Flores.

También participan Christin Eve Cato y Dennis Bain Savigne. Rosalba Rolón es la directora artística de Pregones-Puerto Rican Traveling Theater en Nueva York y dirigió Dancing in My Cockroach Killers en GALA en el 2017.

BOLETOS

La entrada general cuesta \$35 y los boletos para grupos de 10 personas o más cuestan \$25 cada uno. Para adquirir boletos, llame al 202-234-7174 o visite www.galatheatre.org.

GALA
HISPANIC THEATRE

WE HAVE IRÉ

CONCEBIDA POR PAUL S. FLORES / DIRIGIDA POR ROSALBA ROLÓN



¡EN VIVO! JAZZ CUBANO, HIP-HOP LATINO, TIMBALES, CANCIONES Y BAILE YORUBA, VIDEO Y PALABRA HABLADA.

DIC 6 - 7 BILINGÜE CON SOBRETÍTULOS EN INGLÉS

UNA PIEZA MULTIDISCIPLINARIA QUE REVELA LA MIGRACIÓN DE ARTISTAS HISPANOHABLANTES DE ORIGEN AFRICANO, SU MÚSICA, BAILE Y BILINGÜISMO PARA CONTAR HISTORIAS.

202-234-7174
GALATHEATRE.ORG

\$10 DESCUENTO POR BOLETO
USA EL CÓDIGO IRÉ EN INTERNET

3333 14TH ST. NW
WDC 20010

A todos mis clientes les hago saber que mi oficina tiene nueva ubicación.

**12520 Prosperity Drive, Suite #105
Silver Spring, MD 20904**

Para mayor información acerca de la compra o venta de su casa por favor llámeme o visítame a la oficina sin ningún compromiso.

**EXPERIENCIA ES LA DIFERENCIA
¡NO ESPERE LLAME HOY!**

Long & Foster Real Estate, LLC

Celular: **301-922-8629**

Oficina: **301-388-2600**



Marta Granados, GRI

Venta o Compra de su Casa.

Aquí estoy para servirles!

Sirviendo el área de Maryland, Virginia y Washington.

LA REINA DE LA CANCIÓN

Fátima Poggi única

NELLY CARRIÓN
WASHINGTON HISPANIC

El concurso La Reina de la Canción culminó el pasado domingo en medio de muchas críticas.

La peruana Fátima Poggi fue elegida por los jueces como primera finalista y bautizada como "Tormenta Tropical", recibiendo elogios de Daddy Yankee y Sergio George.

Sin embargo muchos seguidores de Fátima Poggi mostraron su desacuerdo luego que eligieran a la concursante cubana Yennis Bencosme, quien se llevó todos los halagos de parte de los jueces y salió a cantar con Olga Tañón en un merengue, algo que favoreció a Yennis.



Pero Fátima Poggi logró convertirse en la primera finalista del reality Reina de la Canción y sentirse

como tal.

La intérprete peruana se mostró gratificada de haber llegado a disputar la final y

a partir de esta experiencia espera continuar en el apasionante mundo de la música.



"Gracias Perú, llegamos hasta aquí y nos sentimos ganadores, muchas gracias por sus votos y su cariño.

Esto recién comienza", dijo Fátima al culminar la emisión del reality la noche del domingo por Univisión.



PERALES

BALADAS PARA UNA DESPEDIDA

19 DE ABRIL

PRESALE NOV 22

ticketmaster®



WARNER
THEATRE



Washington
Hispanic



gente & sociales

➔ Ve a más fotos en www.washingtonhispanic.com

Fotos:
Álvaro Ortiz

Inter-American Dialogue premia a la Federación Nacional de Cafeteros de Colombia

Inter-American Dialogue celebró su 5ta premiación anual "Leadership for the Americas" el martes 12 de noviembre, en el Mandarin Oriental Hotel con su presidente Michael Shifter. Galardonaron a Cirque du Soleil; Federación Nacional de Cafeteros de Colombia; y a Alejandro Ramírez, de Cinépolis, Mexico.



Daniel Lamarre, CEO de Cirque du Soleil, Canada, exhibe el premio "Corporate Citizen" recibido de Julie Payette, Governor General and Commander-in-Chief of Canada.



Marta Lucía Ramírez, vice presidenta de Colombia, entrega el Premio "Distinguished Leadership for Social Equity" a Roberto Velez, CEO de Federación Nacional de Cafeteros de Colombia (der.). Les acompañan damas productoras de Café en Colombia (izq.).



Alejandro Ramírez, CEO & Director General de "Cinépolis, Mexico" con su Premio "Distinguished Leadership for Civic Engagement", que fue entregado por Wendy Kopp, CEO "Teach for All, U.S.A."



Julie Payette, Governor General and Commander-in-Chief of Canada (izq.), es acompañada por Thomas A. Shannon, Jr., Co-Chair de Inter-American Dialogue (der.).



99 RANCH MARKET

110 Odendhal Ave, Gaithersburg, MD 20877
(301)527-8899
Oferta por tiempo limitado. Cantidad limitada. Mientras dure las existencias

MARYLAND ONLY 11/29 - 12/05, 2019

Darnos un Like en Facebook, síganos en Twitter, reciba las últimas noticias en 99ranch.com

Servicio al Cliente :1800-600-TAWA(8292)

Please visit www.99ranch.com or follow our social media accounts for the latest update



Open WeChat App
Search for Service Account:
tawa99ranch

海鮮類



16/20 EZ PEEL SHRIMP
16/20 CAMARÓN FÁCIL DE PELAR \$15.99 ea.



DODO FISH BALL
BOLAS DE PESCADO DODO \$2.99 lb.

肉類



PORK BABY BACK RIB
COSTILLA DE CERDO \$3.99 lb.



CHICKEN BREAST, BNLS, SKLS
PECHUGA DE POLLO SIN HUESO/SIN PIEL \$2.49 lb.



CEBOLLA ROJA #2
RED ONION #2
\$0.98 bg.

TOMATE
TOMATO
\$1.08 lb.

We are not responsible for typographical or pictorial errors. Please refer to in-store signs. Limited quantities while supplies last. No rain checks. Product availability may vary by store. Restrictions may apply, please see store for more details.

SPECIAL SALE

<p>2002480 2058182 4.4 LB 4 LB</p> <p>MA SE CA MASECA HARINA DE MAÍZ (MASECA/ INSTANTÁNEA MASABROSA) (MASECA/MASABROSA INSTANT) CORN FLOUR \$1.99 /EA</p>	<p>2060774,06 2061007,06 16.5 FOZ 16.9 FOZ</p> <p>SOUR SOP / AMARILLO JUICE / COCON WATER \$1.19 /EA \$0.79 /EA</p>	<p>2046198,90 64 OZ</p> <p>GOYA Pinto Beans Habichuelas Pintas \$2.99 /EA</p>	<p>2060536-39 5.5 OZ</p> <p>Zambos CHILE LIMON / Salsa Verde \$2.49 /EA \$1.79 /EA</p>	
<p>2054786 12.3 OZ</p> <p>CHARRAS TOSTADAS \$2.99 /EA \$0.99 /EA</p>	<p>2060731 15.84 OZ</p> <p>GALLETAS SUPER CREMOSA MC MC CUPER CREMOSA \$1.99 /EA \$1.59 /EA</p>	<p>2052136,37 2052745 12 FOZ</p> <p>[SODA] (CHAMPÁN/ DE PINA)/ REFRESCO DE COCO GOYA GOYA - COLA CHAMPAGNE/ (PINEAPPLE/ REFRESCO COCONUT) SODA \$1.19 /EA \$1.06 FOR 6</p>	<p>2060319 4000397 6 CNT 12 CNT</p> <p>Angel SOFT BLEND BTH TISS DBL WHITE \$5.99 /EA</p>	<p>2052400,11 16 OZ</p> <p>Orangeto Soft Blend Dairy Spread \$2.99 /EA \$1.69 /EA</p>
<p>2060487,88 150 OZ</p> <p>A&H LIQUID LNDRY - PERF & DYE FR/ SENSITIVE SK \$10.99 /EA \$6.69 /EA</p>	<p>2054776 21.14 OZ</p> <p>Lido PAN ALEMÁN RG \$5.69 /EA \$3.99 /EA</p>	<p>2052694 2060249 20 LB</p> <p>Golden Dorado ARROZ - DE GRANO LARGO EXTRA FINO CANILLA/ CANILLA DORADA GOYA \$13.99 /EA \$9.99 /EA</p>	<p>1755196 1755219,03 89 OZ</p> <p>Tropicana JUGO DE NARANJA TROPICANA - ESTILO DE CASA/ ORIGINAL/ GROVESTA \$6.79 /EA \$4.99 /EA</p>	<p>2060560,61 4 FOZ</p> <p>Salsa Picante SALSA PICANTE (ROJA/VERDE) EL YUCATECO \$10.99 /EA \$2.3 FOR 3</p>

Durante la jornada de Liga de Campeones



En su regreso a Madrid, ahora como portero del PSG, Keylor Navas tuvo una actuación que permitió a los parisinos seguir en el juego y posteriormente sacar un punto que los clasifica de primeros en su grupo.

FOTO: BERNAT ARMANGUE/AP.

PSG empata en Madrid; Tottenham gana con Mourinho

WASHINGTON HISPANIC
AP

Keylor Navas brindó otra gran actuación en el Santiago Bernabéu durante un encuentro de la Liga de Campeones. Pero esta vez fue para amargar al Real Madrid. Con soberbias intervenciones del arquero tico y un par de goles en el tramo final, Paris Saint-Germain sustrajo el martes un empate 2-2 en la visita al Madrid, asegurándose el primer lugar de su grupo.

Karim Benzema tenía bien encaminado al Madrid con un doblete, pero los tantos de Kylian Mbappé y

Pablo Sarabia a los 81 y 83 minutos decretaron la repartición de puntos. Los merengues se habían clasificado de antemano a los octavos de final gracias a que el Brujas de Bélgica no pasó del empate 1-1 de visita a Galatasaray en el otro partido del Grupo A.

“No me sorprende lo que ha hecho”, dijo el técnico del Madrid, Zinedine Zidane, sobre la actuación de Navas. “Con nosotros también hacía muy buenos partidos. Ha hecho cinco paradas buenas para ellos”.

Navas mantuvo a los visitantes en el encuentro tras el gol de Benzema. El tanto de Mbappé llegó en cambio tras un error del actual portero madrildista Thibaut Courtois, quien no

se gana todavía el apoyo de muchos seguidores del conjunto blanco.

En cambio, el guardameta costarricense recibió aplausos del público en la capital española.

“La gente me mostró mucho cariño”, manifestó Navas. “Les agradezco de corazón porque con ellos viví cosas increíbles”.

Hay ahora seis equipos con participación asegurada en los octavos de final. PSG, Bayern Múnich y Juventus se habían clasificado con antelación tras los partidos de la cuarta fecha. Pese a conformarse con empates en casa, se les unieron el Madrid y el Manchester City.

En la jornada, avanzó también el Tottenham.



Paolo Guerrero.

FOTO: LYNNE SLADKY/AP.

Riquelme quiere a Paolo Guerrero para Boca

WASHINGTON HISPANIC
AP

Juan Román Riquelme, candidato a vicepresidente de Boca Juniors en las próximas elecciones, tiene un goleador en la mira: el peruano Paolo Guerrero.

“Todos los equipos quisieran a un jugador como Paolo”, admitió Riquelme el martes en entrevista con el canal TyC Sports cuando se le consultó si lo ficharía para la próxima temporada. Guerrero, de 35 años,

milita actualmente en el Internacional de Brasil.

Riquelme, máximo ídolo de la hinchada de Boca, anunció la semana pasada su candidatura a vicepresidente segundo en una lista opositora para las elecciones a presidente del club el 8 de diciembre. En caso de ganar, adelantó que se ocupará de manejar el fútbol profesional.

Elex volante creativo no dio detalles de su eventual gestión, pero reconoció que el máximo artillero en la historia del seleccionado de Perú es de su gusto.



Deontay Wilder (izq.).

FOTO: JOHN LOCHER/AP

Wilder noquea a Ortiz

WASHINGTON HISPANIC
AP

Una revancha cumplida para Deontay Wilder, y ahora va por otra.

Wilder derribó con un potente derechazo al cubano Luis Ortiz en el séptimo asalto para derrotarlo y retuvo su título de peso completo, lo que le abre el camino para su lucrativa revancha contra Tyson Fury en febrero.

Wilder asestó su sor-

presivo golpe, aunque sin haber hecho más sino hasta ese momento en la pelea. Ortiz cayó en la lona y no pudo levantarse a la cuenta de diez.

El combate terminó de súbito tras una actuación deslustrada de Wilder en los primeros seis capítulos. Sin embargo, volvió a exhibir su demoledora pegada con la que ha ganado todas sus peleas por nocaut, salvo dos.

“Finalmente encontré mi distancia y lancé el golpe”, declaró Wilder. “Tuve que cazarlo”.

Remontan en juego contra los Lions

REDSKINS CONSIGUEN SEGUNDA VICTORIA

WASHINGTON HISPANIC AP

El que los Redskins de Washington consigan una victoria es tan raro que sus fanáticos deberían enmarcar los artículos noticiosos esta semana. El equipo de fútbol que representa a la capital de la nación protagonizó una remontada que les dio el segundo triunfo en lo que

van de la temporada 2019. Quinton Dunbar interceptó un pase de Jeff Driskel en el último minuto de juego, Dustin Hopkins acertó el gol de campo de 39 yardas que le dio la ventaja al equipo a 16 segundos del final y los Redskins de Washington vencieron el domingo 19-16 a los Lions de Detroit para salir de un bache de cuatro derrotas seguidas. El quarterback novato Dwayne Haskins se apuntó su primera victoria en la

NFL al llevar a Washington (2-9) a la zona de gol de campo tras la intercepción de Dunbar. Haskins conectó 13 de 29 pases para 156 yardas y una intercepción, pero cometió menos errores que Driskel, que por su parte sufrió tres intercepciones mientras los Lions (3-7-1) perdían por cuarta vez consecutiva y la tercera desde la salida del quarterback titular Matthew Stafford por lesión. Durante largos tramos, el partido fue una comedia



Wide receiver Terry McLaurin (17), de los Redskins de Washington, realiza una atrapada frente al cornerback Darius Slay (23), de los Lions de Detroit. FOTO: PATRICK SEMANSKY/AP.

de errores en la que parecía que ninguno de los dos equipos quería ganar. Haskins perdió el balón en tercera oportunidad en la primera serie ofensiva de Washington, Detroit luego entregó el balón en series

ofensivas consecutivas, el pateador Matt Prater erró un gol de campo de 39 yardas por los Lions y sus compañeros fueron humillados con un regreso de despeje de Steven Sims de 91 yardas para touchdown para la

causa de Redskins - después de haber tenido problemas en la recepción. Driskel terminó conectando 20 de 32 intentos de pase para 207 yardas, con un touchdown por aire y tres intercepciones.

Conrad Gaarder Escudero
ABOGADO, 30 años de experiencia
 ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO
 6402 Arlington Blvd. Suite 371 Falls Church, VA (7 CORNERS) (703) 522-4122 (703) 587-6188
 PRIMERA CONSULTA GRATIS
ATENDEMOS EN ESPAÑOL

FIXTURES PLUS, INC.
 La más grande selección de Instalaciones fijas, nuevas y usadas
GRAN ALMACEN
 Nosotros tenemos la más grande selección en stock y bajos precios garantizados
 Vitrinas • Gondolas • Estanterías • Slatwalls • Maniqués • Mostradores • Cubos de vidrio • Ganchos para ropa
 No compre sin antes consultarnos. Tenemos los mejores precios del área
 Almacén convenientemente localizado. Abierto de lunes a sábado.
 4509 Rhode Island Ave, MD
 Para Informes llamar al: (301) 699-5520
 o Gratis al 1-800-895-2783
 Fax: 301-699-5533
 Visítenos en www.fixturesplus.com
Compra, venta e intercambio
 Rejillas • Racks • Cajafuerte • Espejos

■ TIENEN ACTUACIÓN DE ENSUEÑO

RAVENS APLASTA 45-6 A RAMS

WASHINGTON HISPANIC AP

Lamar Jackson igualó una marca personal con cinco pases de touchdown y corrió para 95 yardas en otra espectacular actuación por tierra y aire, y los Ravens de Baltimore aplastaron el lunes 45-6 a los Rams de Los Ángeles para su séptima victoria en fila. Mark Ingram corrió para 111 yardas y un touchdown y tuvo una recepción anotadora mientras los Ravens (9-2) se convertían en el cuarto equipo en el siglo 21 en conseguir touchdowns en sus primeras seis series de un partido. Con Jackson operando de manera prácticamente perfecta, Baltimore humilló a una otrora sólida defensiva de los Rams, acumulando 480 yardas con su característico estilo vertical.



El lunes por la noche con 15 pases completos en 20 intentos para 169 yardas. FOTO: KYUSUNG GONG/AP

“Ahora funcionamos a toda marcha”, dijo Jackson. “Está bien, pero estamos intentando ganar el Super Bowl. Esto está bien, pero ahora mismo estamos pensando en eso, es en lo que estamos concentrados”. El quarterback de 22 años de edad de los Ravens sumó un nuevo argumento a su caso por el premio de Jugador Más Valioso.

■ EN JUEGOS OLÍMPICOS DEL 2020

En esta imagen del 18 de febrero de 2014, una persona sostiene una bandera de Rusia sobre los aros olímpicos. FOTO: DAVID J. PHILLIP/AP.

AMA RECOMIENDA ESTATUS NEUTRAL PARA RUSIA

WASHINGTON HISPANIC AP

Los deportistas rusos deberían ser obligados a competir con estatus neutral en los Juegos Olímpicos de Tokio 2020 y otros eventos, según la recomendación que emitió el lunes un importante panel de la Agencia Mundial Antidopaje (AMA). La comisión de revisión de conformidad de la AMA propuso una prohibición de cuatro años en los que Rusia no podría albergar ningún gran evento deportivo, así como prohibir que ondee la bandera rusa en grandes competencias deportivas durante el mismo periodo de tiempo. El comité ejecutivo de la AMA emitirá un dictamen a estas recomendaciones el próximo 9 de diciembre. La recomendación se da luego de una prolongada investigación a los datos de laboratorio que entregó Rusia en enero pasado.

BANCARROTA
 Le ayudamos a salir de sus deudas
 ¡¡¡Llámenos!!! Tel: (202) 638 0606 (301) 890 4500 • (703) 550 7030
OFICINA DE ABOGADOS Ammerman y Goldberg
www.ammermangoldberg.com
 Pregunte por Mauricio REPORTE DE CRÉDITO Y CONSULTA GRATIS
 Somos un agencia que se encarga de resolver sus deudas. Ayudamos a las personas a declararse en Bancarrota bajo el código de Bancarrota.

A&K compañía de seguros
 AUTO • CASA • NEGOCIOS • MOTOCICLETAS • VIDA
 FR-44 • SR-22 • VOLQUETES (En Virginia)
 Aceptamos con permiso de conducir o licencia internacional. Estimados por teléfono y totalmente gratis. Aseguramos en DC, MD, VA. Llámenos y compare
¡HABLAMOS ESPAÑOL!
 Atención de Lunes a Viernes de 9:00 a.m. a 5:00 p.m.
www.transworldins.com
Tel: (703) 591 6668
Fax: (703) 591 3898
 10803 Main Street #500 Fairfax, VA 22030

No es demasiado tarde para ahorrar en un seguro médico.



Comienza aquí.

En Maryland Health Connection, te podemos ayudar a encontrar un plan de seguro médico que se ajusta a tus necesidades y presupuesto.

Nueve de cada 10 que se inscribieron el año pasado ahorraron. Además, los precios han bajado este año. Y hay nuevas opciones con gastos de bolsillo más bajos, también.

Cada plan incluye consultas médicas, prescripciones y hospitalizaciones. Tenemos expertos capacitados cerca de ti para asesorarte en todas las opciones y mostrarte cómo ahorrar más.

¡Última oportunidad! Para obtener un plan médico
para el 2020, comienza aquí:

MarylandHealthConnection.gov/espanol

¡Apresúrate—la inscripción termina el 15 de diciembre!

maryland  health
connectionSM

LA Mart

Ofertas De Esta Semana: 11/29- 12/05/2019

FRI 29 SAT 30 SUN 01 MON 02 TUE 03 WED 04 THU 05

Advertisement may contain errors. Quantities and price of sale items are subject to change.

Silver Spring, MD LA Mart 640 University Blvd. E Silver Spring, MD 20901 / T: 301-439-0110 / F: 301-439-0111
 Baltimore, MD LA Mart 2159 W. Patapsco Ave. Baltimore, MD 21230 / T: 410-646-1501 / F: 410-646-1506
 Springfield, VA LA Mart 6711 Bland St. Springfield, VA 22150 / T: 703-644-0072 / F: 703-644-2440
 Columbia, MD LA Mart 5696 Robert Oliver Pl Columbia, MD 21045 / T: 443-864-4244 / F: 443-864-4275
 Alexandria, VA LA Mart 5730 Edsall Rd Alexandria, VA 22304 / T: 703-717-9722 / F: 703-717-9878

HOT DEALS

hurry up!!!

FRUTAS Y VERDURAS - FRESCAS FRUTAS Y VEGETALES DE GRANJA

- Pera D'Anjou D'anjou Pear \$0.99 lb
- Aguacate Hass Hass Avocado \$0.79 ea
- Pera Shin Li Shin Li Pear \$0.99 ea
- Granada (Jumbo) Pomegranate (Jumbo) \$2.99 ea
- Fuyu Persimmon Fuyu Persimmon \$0.99 lb
- Manzana Apple 3 lb Gala Apple 3 lb \$1.99 bag
- Mandarina Satsuma Satsuma Mandarin (Blue Jay) \$1.99 lb
- Limas 2 lb (Organic) Lemon 2 lb (Organic) \$2.99 bag
- Cilantro Cilantro 2/\$1

CARNE - NOSOTROS OFRECEMOS SOLO CARNES DE LA MAS ALTA CALIDAD

- 10 LB BAG ONLY Hueso y Rodilla de Res Beef Bone, Knee Cap \$1.29 lb
- PAQUETE FAMILIAR Tendon de Res Beef Tendon \$4.39 lb
- EN BOLSAS ENTERAS Lomo Fino de Res Beef Top Sirloin \$3.69 lb
- FAMILY PACK Bistec de Res Porterhouse Beef Short Loin & Porterhouse Steak \$4.99 lb
- PAQUETE FAMILIAR Pata de Cerdo Pig Feet \$1.49 lb
- EN BOLSAS ENTERAS Lomo de Cerdo sin Hueso Boneless Whole Pork Loin \$1.99 lb
- Hombro de Cerdo Entero Fresh Whole Picnic Shoulder \$1.49 lb
- PAQUETE FAMILIAR Paleta de Cerdo sin Hueso Boneless Fresh Pork Butt \$1.99 lb
- PAQUETE FAMILIAR Costilla Entera de Cerdo Fresh Whole Pork Spare Rib \$2.09 lb
- PAQUETE FAMILIAR Patas de Pollo Chicken Feet \$1.69 lb
- PAQUETE FAMILIAR Pollo Entero Fresh Whole Chicken \$1.19 lb
- 10 LB BAG ONLY Piernitas/Pierna Entera de Pollo Chicken Drumsticks/Quarter Legs \$0.59 lb
- PAQUETE FAMILIAR Pechuga de Pollo sin Hueso Boneless Fresh Chicken Breast \$1.59 lb
- PAQUETE FAMILIAR Alas de Pollo Estufado Party Wing \$2.39 lb

MARISCOS - NUESTROS MARISCOS SON TAN FRESCOS QUE PUEDES OLER EL OCEANO!

- Trucha de Mar Seatrout \$3.99 lb
- Grunt Grunt \$2.99 lb
- Pescadilla del Sur Southern Whiting \$2.99 lb
- Amberjack Amberjack \$1.99 lb
- Filete de Bacalao Cod Fillet \$4.99 lb
- Camarones Blancos 21/25 Head Off White Shrimp 21/25 \$5.99 lb

COMESTIBLES - WOW! LOS PRECIOS MAS BAJOS TODOS LOS DIAS

- Rico Arroz Precocido 20 lb \$9.99
- Bella Francesca Queso Mozzarella 5 lb \$12.99
- Buen Provecho Frijol Rojo 8 lb \$7.99
- Bauducco Paneton 1.64 lb \$4.99
- Pan Harina Blanca de Maiz 5 lb \$5.49
- Masa Brosa Masa Instantanea de Maiz 4.4 lb \$1.99
- Goya Habas 28 oz \$5.99
- Rio Grande Queso Fresco Campestre 14 oz \$5.99
- Rio Grande Cremas Mexicanas & Centroamericanas 14 oz \$3.99
- Cafe Bustelo Cafe Espresso 10 oz \$4.99
- Juanita's Maiz Mexicano 6 lb \$3.99
- Natura's Salsita Lista de Tomate (Todas las Variedades) 7 oz \$1.29
- Conquistador Aceite de Oliva Extra Virgen 2 lt \$5.99
- Rio Grande Margarita Lido 6.76 oz \$0.99
- Boca Deli Chips (Todas las Variedades) 2.5-5.7 oz 2/\$3
- Coca-Cola Gaseosa 12 pk \$4.99
- Capri Sun Jugos (Todas las Variedades) 10 pk 2/\$5
- Domino Azucar 4 lb \$1.99
- Wesson Aceite de Cocina (Todas las Variedades) 48 oz \$2.99
- Maxwell House Cafe (Todas las Variedades) 30 oz \$4.99
- E.E Agua Embotellada 24 pk 2/\$6
- Angel Soft Angel Soft Papel de Baño 12 ct \$6.99
- Gain Detergente Liquido (Todas las Variedades) 21.6 oz \$1.99
- Blanket Tamaño Queen 1 ct \$19.99
- Green Pine Calefaccion Halogena \$49.99